

شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

الموجودات	٢٠٠٠	١٩٩٩	ايضاحات	ملاحظات
موجودات متداولة -				
نقد في الصندوق ولدى البنوك	١٨٤٥٠٤٣	١٠٠٠٦٤٣		
نعم مدينة، بالصادفي	٨٩٣٠٠٦٢	٨١٠٠٤٩٧	٣	
بضاعة	٣٠٦٤٢٣	٤٣٢٠٩٩٣		
أرصدة مدينة اخرى	٢٧٧٠٥٩٠	٢٤٦٠٢١٥	٤	
مجموع الموجودات المتداولة	١٠٦١٠٦١٨	١٠٥٩٠٠٣٤٨		
استثمارات في حصص شركات حليفة وطويلة الاجل	٨٣٩٧٠٥١٠	٨٣٩٧٠٥١٠	٥	
أراضي	٨٢٠٩٧١	٨٢٠٩٧١		
موجودات ثابتة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم	٣٢٦٥٥٠٥٦	٢٨٦٠٧٠٩٦٢	٦	
تجديدات تحت الانشاء	٨٤٨٠٣٤١	٣٩١٠٠٨١٠	٧	
مجموع الموجودات	٤٣٦٤٥٠٤٩٦	٤٢٠٥٨٩٠٦٠١		
المطلوبات وحقوق المساهمين				
مطلوبات متداولة -				
بنوك دائنة	١٨٠٠٩٦٤	٢٠٤٩٣٠٧٤٢	٨	
اقساط قروض تستحق الدفع خلال عام	٢٨٦٩٠٢٩٢	١٢٠٩٠٠٠١	١٠	
نعم دائنة	٣٨٧٠١٥٢	٤٩٠٠١٣٤		
مخصصات وأرصدة دائنة اخرى	١٠٧٣٢٠٧٠٥	١٠٦٩٥٠٩٠٣	٩	
مجموع المطلوبات المتداولة	٥٠١٧٠٠١١٣	٥٠٨٨٨٠٧٨٠		
قروض طويلة الاجل	٦٦١٨٠٢٠٨	١٣٠١٣٠٣٩٥	١٠	
اسناد قرض طويلة الاجل	١٠٠٠٠٠٠٠	-	١٤	
مجموع المطلوبات	٢١٧٨٨٠٣٢١	١٩٤٠٢٠١٧٥		
حقوق المساهمين -				
رأس المال	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١١	
احتياطي علاوة الإصدار	٢٩٩٠٠٧٨٨	٢٩٩٠٠٧٨٨	١	
احتياطي اجباري	٢٥٦٤٠٤٣٤	٢٥٦٤٠٤٣٤		
احتياطي اختياري	٣٨٠٠٠٨٢٤	٣٨٠٠٠٨٢٤		
أرباح متدورة	٢٥٠١٠١٢٩	٣٨٣١٠٣٨٠		
مجموع حقوق المساهمين	٢١٨٥٧٠١٧٥	٢٣١٨٧٠٤٢٦		
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٤٣٦٤٥٠٤٩٦	٤٢٠٥٨٩٠٦٠١		

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

شركة الفنادق والسباحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل الموحد

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

إيضاحات

٢٠٠٠
دينار

١٩٩٩
دينار

إيرادات تشغيل فندق انتركونتيننتال الاردن
ينزل: نفقات تشغيل فندق انتركونتيننتال الاردن

١٠٠٠٠٠٠٠٠
١٠٠٠٠٠٠٠٠

٩٣٤٦٩١١
٦٢٦٠٩٣٥

صافي إيرادات تشغيل الفندق

٣٦٩٨٦٠٩
٣٠٨٥٩٧٦

بضاف: فوائد دائنة وإيرادات أخرى

٢١٤٠٤٣٤
٢٠٠٦٣٧

٣٩١٣٠٤٣
٣٢٨٦٦١٣

ينزل: مصاريف اصدار اسناد القرض
فوائد القروض ومصاريف بنكية
استهلاك الموجودات الثابتة
مصاريف ادارية وعمومية
مخصص تعويض نهاية الخدمة
حصة الشركة من مصاريف الشركة الأم

١٣٠٠٤٥٨
١٧٧٥٨٤٩
٢٧٩٤٥١٢
٢٨٩٩٩٦
٢٠٠٠٠
٧٩٩٧١
٣٠٣٣٨٥
١٩٨٧٤٩٨
١٤١٧٦٨٨
٥٤٢٥٢

صافي خسارة السنة قبل ضريبة الدخل

(١٠٠٠٠٠٠٠٠)
(١٠٠٠٠٠٠٠٠)

ضريبة دخل سنوات سابقة

١٥٢٥٠٠٨
١٢٨٩٥٧

صافي خسارة السنة

(١٠٠٠٠٠٠٠٠)
(١٠٠٠٠٠٠٠٠)

حصة السهم من صافي الخسارة

(١٠٠٠٠٠٠٠٠)
(١٠٠٠٠٠٠٠٠)

سهم

سهم

المعدل المرجح لعدد الأسهم

١٠٠٠٠٠٠٠٠
١٠٠٠٠٠٠٠٠

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

	رأس المال	علاوة الإصدار	إحتياطي إجباري	إحتياطي إختياري	أرباح مدورة	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٨	٥٠٠.٠٠٠ ر.هـ	٧٨٨.٧٩٩٠	٤٣٤.٥٦٤ ر.هـ	١٢٤.٨٠٠ ر.هـ	٤٧.٥٦٤ ر.هـ	٩٣.١٢٥ ر.هـ
زيادة رأس المال	٥٠٠.٠٠٠ ر.هـ	(٥٠٠.٠٠٠ ر.هـ)				
صافي خسارة السنة					(٦٢٥.١٦٧ ر.هـ)	(٦٢٥.١٦٧ ر.هـ)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٩	١.٠٠٠.٠٠٠ ر.هـ	٧٨٨.٧٩٩٠	٤٣٤.٥٦٤ ر.هـ	١٢٤.٨٠٠ ر.هـ	٣٨٠.٣١٧ ر.هـ	٢٦.٤٢٦ ر.هـ
صافي خسارة السنة					(١.٢٥١.٣٣٠ ر.هـ)	(١.٢٥١.٣٣٠ ر.هـ)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠	١.٠٠٠.٠٠٠ ر.هـ	٧٨٨.٧٩٩٠	٤٣٤.٥٦٤ ر.هـ	١٢٤.٨٠٠ ر.هـ	١٢٩.٥٠١ ر.هـ	١٧٥.٨٥٧ ر.هـ

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

شركة الفنادق والسياحة الاردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

١٩٩٩	٢٠٠٠	
دينار	دينار	
(٤٩٦٢١٠)	(١٧٧٧٤٣)	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
١٩٨٧٤٩٨	٢٧٩٤٥١٢	صافي خسارة قبل ضريبة الدخل
١٤١٧٦٨٨	١٧٧٥٨٤٩	تعديلات -
-	١٣٠٤٥٨	استهلاك موجودات ثابتة
		فوائد القروض ومصاريف بنكية
		مصاريف إصدار اسناد قرض
٢٩٠٨٩٧٦	٣٥٢٣٠٧٦	
١٩٨٠٨٧	(٨٢٥٦٥)	(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة -
(٥٠٨١٧)	١٢٦٥٧٠	نعم مدينة، بالصافي
(١٤١٧٥)	(٣١٣٧٥)	بضاعة
		أرصدة مدينة أخرى
٢٦٥٣٠٨	(١٠٢٩٨٢)	(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة -
(١٨٤٩١٢)	(١٥٨٧٦٥)	نعم دائنة
٣١٢٢٩٦٧	٣٢٧٣٩٥٩	مخصصات وأرصدة دائنة أخرى
(٢١٣٦٧٢)	(٢٥٤٥١٠)	النقد الناتج من العمليات
(٤٥٠٠٠)	-	ضريبة دخل مدفوعة
		مكافأة أعضاء مجلس الادارة المدفوعة
٢٨٦٤٢٩٥	٣٠١٩٤٤٩	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٤٣١٨٧٥)	-	استثمارات في أسهم شركات
(٤٨٣٦٥٦٣)	(٣٧٧٩١٣٧)	شراء موجودات ثابتة وتجديدات تحت الانشاء
(٥٢٦٨٤٣٨)	(٣٧٧٩١٣٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
-	(١٣٠٤٥٨)	مصاريف إصدار اسناد قرض مدفوعة
(١٤١٧٦٨٨)	١٠٠٠٠٠٠٠	اسناد قرض
٢٢٠٢٩١٧	(١٤٧٨٢٨٠)	فوائد القروض ومصاريف بنكية
٩٠٨٠٢	(٥٢٣٤٨٩٦)	قروض
	(٢٣١٢٧٧٨)	بنك دائن
١٦٩٤٠٣١	٨٤٣٥٨٨	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(٧١٠١١٢)	٨٣٩٠٠	صافي الزيادة (النقص) في النقد
٨١٠٧٥٥	١٠٠٦٤٣	نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
١٠٠٦٤٣	١٨٤٥٤٣	نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

(١) عام

سجلت شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة خلال عام ١٩٥٥، ومن غاياتها استثمار أموالها في العقارات وبشكل خاص في الأنشطة السياحية.

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي والذي عقد بتاريخ ٢٨ نيسان ١٩٩٩ زيادة رأسمال الشركة ليصبح ١٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار، وذلك عن طريق رسملة ٥.٠٠٠.٠٠٠ دينار من احتياطي علاوة الاصدار.

تمتلك الشركة فندق انتركونتيننتال الأردن وتديره شركة فنادق انتركونتيننتال العالمية بموجب اتفاقية إدارة موقعة عام ١٩٧٢ والتي تم تعديلها خلال الأعوام اللاحقة والتي كان آخرها عام ١٩٩٦ ويسري مفعول هذه الاتفاقية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠٠١، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) الأسس المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية وفقا لمعايير المحاسبة الدولية، وفيما يلي أهم الأسس المحاسبية المطبقة:

البيانات المالية الموحدة -

تشمل البيانات المالية المرفقة موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال فندق انتركونتيننتال الاردن بعد اجراء قيود نسوية للحسابات الجارية والعمليات فيما بين فندق انتركونتيننتال الاردن وشركة الفنادق والسياحة الاردنية المساهمة العامة المحدودة.

موجودات ثابتة -

تظهر الموجودات الثابتة بسعر الكلفة او اعادة التقدير وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت.

ان النسب المستخدمة هي كما يلي:

%	
٢	مباني
١٥	أعمال ميكانيكية وكهربائية
١٠	مصاعد
١٥	ديكورات
١٥	آلات ومعدات
١٥	اثاث ومفروشات
١٥	عدد وأدوات
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي
١٥	سيارات
	بضاعة -

يتم تسعير البضاعة بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح او صافي القيمة البيعية ايهما اقل .

استثمارات طويلة الاجل -

تظهر الاستثمارات في أسهم الشركات بسعر الكلفة، وتقوم الشركة بايجاد احتياطي لهبوط أسعارها اذا تأثرت المراكز المالية للشركات المستثمر فيها وتبين وجود عجز جوهري ودائم فيها، ويتم قيد عوائد الاستثمارات حين قبضها .

استثمارات في أسهم شركات حليفة -

تظهر الاستثمارات في أسهم الشركات الحليفة التي تساهم الشركة بأكثر من ٢٠٪ من رأسمالها بحصة الشركة من صافي حقوق الشركاء في تلك الشركات بناء على البيانات المالية المدققة لها .

العملات الاجنبية -

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية في نهاية العام الى الدينار الاردني باستخدام متوسط اسعار الصرف حسب نشرة أسعار البنك المركزي الاردني في ٣١ كانون الاول، ويتم تحويل الإيرادات والمصروفات بالعملات الاجنبية الى الدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات وتظهر أرباح او خسائر فروقات العملة في بيان الدخل .

قروض طويلة الاجل -

يتم تسجيل الفوائد المدينة على القروض طويلة الاجل في بيان الدخل عند إستحقاقها بما في ذلك الفوائد المتحققة خلال فترة السماح. تم رسملة المصاريف التمويلية بمعدل ٢.٥٪ و ٥.٥٪ لعامي ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ على التوالي من اجمالي المصروف على أعمال التوسعة والتحديثات. هذا وقد بلغت الفوائد المدينة التي تمت رسملتها خلال عام ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ١٧٣ر٣٥١ دينار و ٢٠٨ر٦٥٠ دينار على التوالي.

ضريبة الدخل -

* تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث يتطلب هذا المعيار تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات. ونتيجة لذلك قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة المتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن البيانات المالية المرفقة حيث انها غير جوهرية.

الادوات المالية -

ان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ "الادوات المالية" يتطلب الافصاح عن بعض الامور المتعلقة بالادوات المالية ضمن الميزانية العامة، ويحدد المعلومات التي يجب الافصاح عنها والمتعلقة بالادوات المالية داخل وخارج البيانات المالية.

ان هذا المعيار يتطلب الافصاح عن العوامل التي تؤثر على المبالغ، الاستحقاقات وتحقق التدفقات النقدية الخاصة بالادوات المالية بالاضافة الى طبيعة ومدى استخدام هذه الادوات المالية والمخاطر المتعلقة فيها.

ان الادوات المالية تتمثل في تعاقدات الشركة التي تنتج عن موجودات مالية او مطلوبات مالية او اوراق مالية في شركة اخرى.

(٣) نمم مدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

١٩٩٩	٢٠٠٠
دينار	
٨٨٩ر١٠٧	٩٨٨ر٣٣٢
٧٨ر٦١٠	٩٥ر٢٧٠
<u>٨١٠ر٤٩٧</u>	<u>٨٩٣ر٠٦٢</u>

نمم مدينة

ينزل: مخصص نمم مشكوك في تحصيلها